

DIRETOR PRESIDENTE RAUL M. TAKAKI JORNALISTA RESPONSÁVEL TAKAO MIYAGUI

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeishimbun.com.br

ANO XVIII - Nº 4415

SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 29 DE DEZEMBRO DE 2015

R\$ 3,50

日韓、慰安婦「最終解決」



共同記者発表を終え、握手する岸田外相(左)と韓国の尹炳世外相=28日、ソウルの韓国外務省(共同)

10億円財団、首相がおわび 外相合意、両首脳で確認

被害女性を象徴するソウルの日本大使館前の少女像をめぐる日本の撤去要求について、韓国の尹炳世外相は岸田文雄外相との共同記者発表で「閣下と協議し適切に解決できるような努力する」と述べた。

社会保障増で総額最大

96兆7218億円

【共同】政府は24日、2016年度予算案を閣議決定した。高齢化で社会保障費が増え、一般計総額は96兆7218億円となり、4年連続で過去最大を更新。来年度の参院選をにらんで子育て世代の家計や地方に配慮したほか、初の5兆円増の16年度予算案決定

沖縄県、辺野古で国提訴

二つの裁判同時進行

【共同】沖縄県は25日、米軍普天間飛行場(宜野湾市)の名護市辺野古移設をめぐる、翁長雄志知事が辺野古沿岸部の埋め立て承認を取り消した効力を石井啓一国土交通相が停止したの違憲無効を争う訴訟を提起した。

樹海

今年のクリスマス商戦は、人出が少なく、消費者の財布の紐の固さは想像以上だった。家々の飾りつけも例年より少なくて、景気の悪さを感じられる。だが、ラヴァ・ジャット作戦の犠牲者になった。クリス・トはその後、人々の罪の身代わりとして命を捧げた。贈り物としての真意を示した。自分の命を賭けて人々を救った例として、麻痺も起きたりオ州の病院に繋がる。物に言葉が躍っていた。クリスマスの贈り物は、神の子イエス・キリストが人々の罪を救ったの神からの贈り物として生まれた事を記念し、愛の証として交わすようになったものだ。クリス・トはその後、人々の罪の身代わりとして命を捧げた。贈り物としての真意を示した。自分の命を賭けて人々を救った例として、

高浜原発再稼働認める

【共同】福井地裁(林潤哉院長)は24日、関西電力高浜原発3、4号機(福井県高浜町)の再稼働を差し止めた4月の仮処分決定を取り消し、審査合格を認めた。原子力規制委員会の判断に抗告する。高浜2基は既に再稼働に必要な地元同意の手続きを完了。規制委の審査に合格した原発は、九州電力川内原発(鹿児島県)に次ぐ再稼働が見込まれる。

世界ビル消費29年連続増

国内勢、海外進出が課題

【共同】キリンが24日発表した2014年の日発表ビル消費量は、世界全体のビル消費量は、前年比0.4%増の約1億8906万キロリットルと、29年連続で増加した。東京ドームを152杯分を飲み干した計算。中南米やアフリカが伸びて全体をけん引したが、日本は10年連続で前年を割り込んだ。ただ、日本は今後も人口減少が進み大幅な需要増が見込まれないことから、国内各社は活路を求めて海外に進出を強化している。その思惑通り販売が伸びず課題も多い。国別の首位は12年連続で中国。世界全体の23.7%を占めた。ただ天候不順や政府が推進する「ぜいたく禁止令」が響いて3.1%減の4485万キロリットルにとどまった。日本は13年と同一7位で、1.5%減の540万キロリットル。2位が米国、3位はブラジル。

JAPÃO CULTURAL 2016 Saídas: 26 de MARÇO / 16 de OUTUBRO "Pacote de 17 dias" Includes travel agency information for Alfainter Turismo and Tunibravel.

リオ州 瀕死の患者しか診られず



診療が行われず困窮する市民 (リオ市北部HS GVで、Fernando Frazao/Agencia Brasil)

財源不足で荒廃の医療現場

基本的な医療用資材も不足

リオ州の州立病院が財政難のために、ゴム手袋、ガーゼ、絆創膏、薬などの物資が枯渇し、急患者の診療さえできない状態に陥っている。24、28日付の各紙が報じた。物資を供給している業者への負債は14億レアル(24日フォーリャ紙より)に上っている。

州都と連邦政府が資金援助

各州立病院がほぼ1週間、実質的に閉鎖された状態となった後、23日にリオ市は連邦政府と、リオ市からの支援の約束を取り付けた。

南米4カ国で洪水被害

少なくとも17万人が避難

強いエルニーニョ現象のため、パラグアイやウルグアイで洪水被害が相次ぎ、27日夜の時点で17万人が避難生活を余儀なくされていると26、28日付の各紙が報じた。



被災地を上空視察する南米のリオ大統領(Carlos Rossato)

リオ市は連邦政府と、リオ市からの支援の約束を取り付けた。リオ市は1億レアルの貸付と、基礎的医療品の援助を申し出た。連邦政府は1月前半までに9千万レアルの追加支援を約束している。

BZES 国庫に48億レアルの配当金

PBへの貸付で財政逼迫も

財務局の要請で、社会経済開発銀行(BNDES)が23日、連邦政府の今年度の決算を援助するために配当金48億レアルを支払うことを決めた。BNDESは現在、ペトロブラス(PB)への資金援助で資金源確保が苦しい中、26日付の各紙が報じている。

なりふり構わぬ連邦政府

この支払い額は14年の未払い分と15年の前倒し分の総計で、ジョアキン・レヴィ財相管轄下の15日に請求が行われた。同件はレヴィ財相の後任として21日に就任したネルソン・バルボアが財相の下でも引き継がれ、圧力を受けたBNDESは23日の経営審議会で支払いを認めた。

東西南北

め、17の緊急医療施設(UPA)と、七つの州立病院が部分的、全面的に閉鎖されている。リオ州立セントウリウ・オ・ヴァルガス病院(HSGV)では、命に危険が及ぶような重症患者に限り、診療している。22、23日には、13カ月給の遅延と劣悪な労働環境への不満を示している職員による抗議行動が連日発生した。

州都と連邦政府が資金援助

各州立病院がほぼ1週間、実質的に閉鎖された状態となった後、23日にリオ市は連邦政府と、リオ市からの支援の約束を取り付けた。

大聖市 家屋滑落4人死亡3人負傷

周辺家屋も立ち入り禁止に

大聖市の南、大聖市圏のイタベリカ・ダ・セーラ市で26日の夜に降った大雨で、崖が崩れ、4人が生き埋めになって死亡したと28日付の各紙が報じた。



被災地を上空視察する南米のリオ大統領(Carlos Rossato)

川とウルグアイ川が増水し、北西部3県で2万人以上の避難者が出ている。27日、リオ州知事オラシオ・カルテス大統領は非常事態を宣言し、350万ドルの支援を承認した。

クリスマス商戦元気がなく

過去10年でワースト記録

景気後退や高インフレなどで、ショッピングセンターのクリスマス商戦の売上は過去10年で最悪だったと27日付のフォーリャ紙が報じた。

ブラジル・ショッピング協会(AISHOP)によると、インフレ調整後の売上は、昨年同様に1%減だったという。落ち込みが目立ったのは家具(13%減)、電化製品(9.8%減)、衣類(5.8%減)、宝石類(3.3%減)で、売上げが伸びた商品は時計(3.7%)など、限られている。

クリスチアニズム

過去10年でワースト記録

景気後退や高インフレなどで、ショッピングセンターのクリスマス商戦の売上は過去10年で最悪だったと27日付のフォーリャ紙が報じた。

外国人為替市場

中銀サイトより

ドル相場	3.8600 R\$
ユーロ相場	3.8625 R\$
円相場	0.0321 R\$
売買	0.0321 R\$

天気予報

サンパウロ	12月29日	最高	最低	天気
	29日	27度	20度	晴一時雨
	30日	24度	20度	晴一時曇
	31日	26度	18度	曇一時雨
海岸	12月29日	最高	最低	天気
	29日	29度	20度	晴一時雨
	30日	33度	20度	晴一時雨
	31日	32度	20度	晴一時雨
内陸	12月29日	最高	最低	天気
	29日	22度	20度	雨
	30日	22度	20度	雨
	31日	23度	19度	雨

www.nikkeishimbun.com.br

ニッケイ新聞

【営業時間】
月曜～金曜日：祝日を除く
午前9時～午後4時

(11) 3340-6060

Rua da Glória, 332
Liberdade
CEP 01510-000
São Paulo - SP

【購読】
nikkeishimbun@yahoo.com.br

【広告】
anuncio@nikkeishimbun.jp

世界で最高の夜をあなたに

SCANDALIO lounge

5つの最適な調和された空間…

- ダンスホール
- シバー付きのレストラン
- バンガロー風のレストハウス
- パーティー会場
- スペシャルシート

どなたの口にも合う
極上のお食事を
用意しております。

豊富なオプションを、お楽しみ下さい。

快適で洗練された空間が、あなたを包み込む…

多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700

Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

岡田・大城不動産

OK OKADA & OSHIRO IMÓVEIS

CRECI: 18.910-J

VENDE-SE 売買物件	LIBERDADE SALÃO COML.	LIBERDADE SALA COMEL.	SÉ COMERCIAL	LIBERDADE SALA COMEL.
IGARATÁ TERRENO(SÍTIO)	TERRENO: 40 M²	ÁREA ÚTIL: 96 M²	1 COZINHA, ÁREA ÚTIL: 1.544 M²	1 SALA, 1 BANHEIRO, ÁREA ÚTIL: 21.35 M²
R\$ 350.000,00	R\$ 1.200.000,00	R\$ 252.000,00	R\$ 8.000.000,00	R\$ 170.000,00
ALUGA-SE 賃貸物件	LIBERDADE KITCHENET	CONSOLAÇÃO APARTAMENTO	PARAÍSO APARTAMENTO	LIBERDADE APARTAMENTO
JD. PAULISTA APARTAMENTO	3 DORMITÓRIOS, 1 SALA, 2 BANHEIROS, 1 COZINHA, C/VAGA, Á.U. 120 M²	DORM./SALA, 1 COZINHA, 1 BANHEIRO, ÁREA ÚTIL 35 M²	1 DORMITÓRIO, 1 SALA, 1 COZINHA, 1 BANHEIRO, C/VAGA, Á.U. 45 M²	1 DORMITÓRIO, 1 SALA, 1 COZINHA, 1 BANHEIRO, C/VAGA, Á.U. 38 M²
R\$ 4.500,00	R\$ 1.100,00	R\$ 1.800,00	R\$ 1.700,00	R\$ 1.800,00

女性事務員募集 Precisa-se Moças
40歳以上の方でパソコン操作が出来る方。
Acima de 40anos de preferencia, que saiba computador.

Rua Galvao Bueno, 405
Liberdade
3 Sao Paulo - SP

不動産事務所
自社所有
Sede Propria

コロニア・アリアンサの歴史を知る 決定版 ポルトガル語で読める

木村快著 共生の大地アリアンサ

ALIANÇA

A TERRA DA COOPERAÇÃO

特別価格 水語版 R\$40

■ご注文お問合わせ ■ニッケイ新聞社 編集部まで ■郵便でのご注文の方は ■太陽堂 ■フォノマギ ■高野書店まで
■ニッケイ新聞社 (11-3340-6060) ■フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399) ■太陽堂 (11-3208-6588) ■高野書店 (11-3209-3313)

信念曲げず時代にのまれず

果敢に闘い続けた生涯

日系米国人に最高位勳章

【ロサンゼルス共同】29年前に他界した日系米国人が今年11月、米国で文民最高位の勳章「大統領自由勳章」を受章した。第2次大戦中の日系人強制収容を違法と訴え続けたミネル・ヤスィ（安井稔）弁護士。時代のうねりにのまれず、信念を曲げず果敢に闘い続けた生涯が、戦後70年で再評価された。



最高位勳章「大統領自由勳章」を受章した米国人、日系米国人、自由米国人、安井稔

と三女のホリーさん（61）は語る。他人のため、他人を苦しめた苦闘があった。39年に法科大学院を出て弁護士資格を得た。39年に法科大学院を出て弁護士資格を得た。39年に法科大学院を出て弁護士資格を得た。39年に法科大学院を出て弁護士資格を得た。

「できること」「通じ」支援

邦人医師、ガザで無料診察

【エルサレム共同】「自分ができること」を通じて支援しよう」と、ボランティアで無料診察を行っている邦人医師がいます。札幌市の整形外科医、猫塚義夫さん（68）。こころは11月、北緯32度のガザ地区入りした。帰国後、報告会を開催し、多くの人にバレスチナ問題に関心を持ってもらいたい」と願っている。猫塚さんがバレスチナ

印首相がパキスタン訪問

12年ぶり、紛争解決へ努力

【イスラマバード、ニューデリー共同】インドのモディ首相は25日、パキスタン東部のラホールに電撃訪問し、空軍と会談した。約1時間の会談後、モディ氏はラホールを離れ、約1時間の飛行機でニューデリーに戻った。約1時間の飛行機でニューデリーに戻った。

【イスラマバード、ニューデリー共同】インドのモディ首相は25日、パキスタン東部のラホールに電撃訪問し、空軍と会談した。約1時間の会談後、モディ氏はラホールを離れ、約1時間の飛行機でニューデリーに戻った。



パキスタン・ラホールで握手するインドのモディ首相(右)とパキスタンのシャリフ首相

ジンバブエ、人民元活用へ

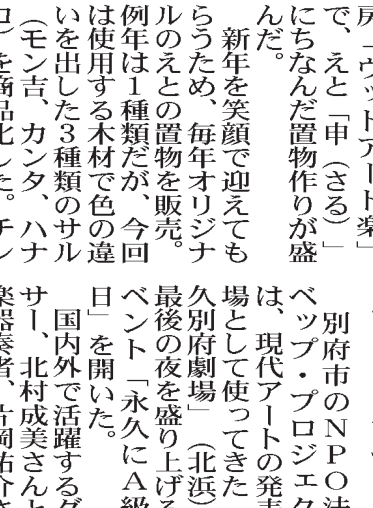
中国が債権放棄で支援

【北京共同】激しいインフレで自国通貨を廃止したジンバブエは、中国の通貨人民元を法定通貨として来年から本格的に活用する計画を明らかにした。人民元は中国の通貨で、ジンバブエは経済の混乱で異常なインフレに悩んでいた。2009年から失った、2009年から失った。

大分編

「木ザル」申の置物作り最盛期

国内の木を使った食器や小物などの制作を手がける日田市大山町の工房「ウツアート」で、今年も「木ザル」申の置物作りが盛況だ。新年を迎えても、工房は忙しだ。



「木ザル」申の置物作り最盛期

新年を迎えても、工房は忙しだ。新年を迎えても、工房は忙しだ。新年を迎えても、工房は忙しだ。新年を迎えても、工房は忙しだ。

鳥取編

鳥取県石倉町の国重要文化財「石倉家住宅」の雪囲いの取り付け作業

鳥取県石倉町の国重要文化財「石倉家住宅」の雪囲いの取り付け作業が、庭師の手によって進められている。雪囲いは、庭園の雪をためておくための装置で、庭師の手によって進められている。

鳥取編

「助っ人」力を知る「介護ロボット装着体験」

介護の仕事に興味を持つ子供らと、最新の介護ロボットと関わる体験イベントが行われた。介護の仕事に興味を持つ子供らと、最新の介護ロボットと関わる体験イベントが行われた。

鳥取編

浄財のあたたかさ

天台宗の僧侶が、浄財のあたたかさについて語る。浄財のあたたかさについて語る。浄財のあたたかさについて語る。

救急医療の技、競技で磨け

失敗に気付く貴重な体験 広がるメディカルラリー



訓練課題に取り組むメディカルラリーの参加者ら

【共同】JR新大阪駅構内の薄暗い線路脇に2人が倒れている。1人は心臓停止、もう1人も腕の付け根で出血が激しい。到着した救急チーム3人は、彼らをどう助けるか。

10月に開かれた救急医療競技会「大阪千里メディカルラリー」のこのま。災害や事故を生々しく再現した現場で、処置や対応の技量を競うイベントだ。多様な場面が即応を迫られる救急医療スタッフの新しい訓練法と



訓練課題に取り組むメディカルラリーの参加者ら

2002年に訓練に初参加し、その1人、大阪府済生会千里病院 千里救命救急センターの林靖之・副センター長が同年、第1回を開催した。14回目のことは全国から21チームが集まった。1チームは6人。課題ごとに医師、救急救命士、看護師各1人が組み、駅や公園、学校などを舞台に七つの課題に挑んだ。現場で初めて状況が説明され、競技がスタートする。活動の細部を「ジャッジ」が評価し

【共同】新大阪駅の現場では、心臓マッサージと止血を始める。心臓停止の患者が1人、心肺停止の患者が2人。限られた人数で何を優先し、人をどう配置するかが問われる。列車脱線事故現場。テナントに救護所を設け、患者に重傷者に応じた目印を付けるが、それだけではだめだ。患者を円滑に搬送する経路の設定、負傷者名簿の作成、病院に受け入れ態勢の情報収集。細かく減点されていく。参加者は「精神的にも肉体的にもきつい」と口をそろえた。

2年連続で参加した筑波メディカルラリーの病院「茨城県つくば市」の前田宏昭医師(32)は「実際の患者に迷惑を掛けず失敗に気付くことが

【共同】今年、ノーベル医学生理学賞を受賞した大村智博博士が開発した疥癬などの治療薬「イベルメクチン」の新

【共同】テレビを長時間見ると死亡率が高まるという研究結果を米国立がん研究所のチームが

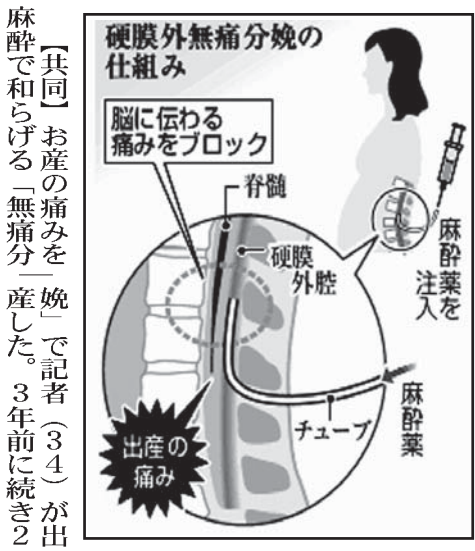
【共同】不眠の悩みは若い世代にも不眠の悩み

【共同】不眠の悩みは若い世代にも不眠の悩み

みんなの健康

記者が振り返る無痛分娩

リスクも知って選択を



【共同】お産の痛みを「麻酔で和らげる」無痛分娩。3年前に続き2

度目。この出産法にはリスクもあり、実際に受けられる医療機関や相談先は少ないが、医療上の理由で適した人がいる。心臓にゆとりを持って産む喜びを味わえるメリットを感じた。少し余裕ができた今回の体験を振り返り、検討する際に考えるべきポイントを専門家に聞いた。

9月上旬、東京都内の産科診療所に入院した。腰が砕けるように、出産した女性に聞いた。痛みへの恐怖から、記者は2012年の初産でも無痛分娩を選んだ。背骨の「硬膜外腔」に局所麻酔薬を入れ、下腹部の痛みが脳に伝わるのをブロックする硬膜外無痛分娩。出産に必要な子宮の収縮には影響がなくて、いきむこともでき

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

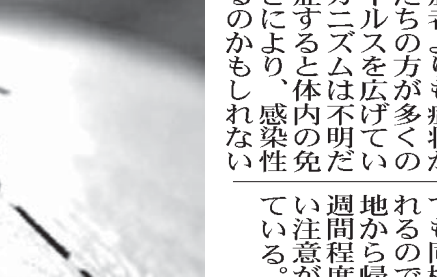
【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる

【共同】熱帯に多く、日本でも昨国内流行が起きたデング熱は、症状がない人も感染源になる



ネッタイシマカ

ニッケイ新聞社からのお願い!
購読料の銀行支払いについて

平素は本紙に多大なる御理解と御協力を賜り篤く御礼申し上げます。購読料請求書(Boleto)は今まで納税番号(CPF)なしで発行できたのですが、突然、中央銀行(Banco Central)の方針が変わり、個人、法人に関わらず全てのBoleto発行にはCPF、又はCNPJの記載が義務付けられました。

今まで本社発行のBoletoを受け取り、銀行でお支払い頂いていた購読者の皆様は、至急CPFの番号を本紙までお知らせください。また購読者でCPFのない方は、ご子息など、支払い責任者の名前とそのCPF番号をお知らせください。

上記の手段が不可能な方は、銀行から直接にニッケイ新聞社の口座に振り込んでいただくことになります。この場合は振り込んだ領収書を、必ず本社まで送ってください。この領収書がないと誰の支払い分なのか、本紙では分かりません。

【送付先】 Editora Jornalística União Nikkei Ltda
Endereço: Rua da Gloria, 332 São Paulo - SP CEP 01510-000
FAX: (11) 3341 - 6476
E-mail: nikkeyshimbun@yahoo.com.br

以上、誠に恐縮ですが大至急お願い申し上げます。

BOLETO BANCÁRIO

De acordo com o Banco Central, todos os boletos bancarios só poderão ser emitidos com o número do CPF se Pessoa Física e CNPJ se Pessoa Jurídica. Portanto, **de acordo com o Banco do Brasil não podemos mais emitir nenhuma cobrança sem o número destes documentos.**

O NIKKEY SHIMBUN vem solicitar o número do CPF do titular da assinatura do jornal para que possamos enviar o boleto bancario de renovação de assinatura.

Aos assinantes que não informarem este documento, poderão efetuar o pagamento na forma de depósito bancário e o comprovante deverá ser transmitido via e-mail: nikkeyshimbun@yahoo.com.br ou através do Fax: (11)3341-6476.

O comprovante enviado será conferido e emitido o RECIBO DE QUITAÇÃO, sem esta quitação a assinatura continuará em aberto.

Agradecemos a compreensão e aguardamos a cooperação para melhor atendê-los, mais informações estamos a disposição no Setor de Assinatura. (11)3340 - 6060.

ロシア政治経済ジャーナル

2015年の意味を振り返る

米国が中国打倒を決意した年

12月17日版 モスクワ在住 北野 幸伯



12月8日、セルビアでオバマ大統領とケリー米務長官の会談。写真: U.S. Department of State

「今年一年」のまとめをしようと思えます。「まとめ」というのは、起った事件を列挙するだけではありません。

まず、簡単に今年までを振り返っておきましょう。皆さんご存知のように、アメリカ発「100年に一度の大不況」が起りました。

「2008年」皆さんご存知のように、アメリカ発「100年に一度の大不況」が起りました。

「2009年」世界の大国群が沈む中で、中国だけは9%を超える成長を遂げました。

「2010年」この事実が、日本の政界にも大きな影響を与えます。

「2011年」東日本大震災、福島原発事故が、日本バッシングを控えめにしました。

「2012年」ロバガンダ」を強力に進めていきました。

「2013年」この年は、年初から大変でした。

「2014年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

しかし、安倍さんは救われず、その理由は、ロシアが3月、クリミアを併合したこと。

「2014年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

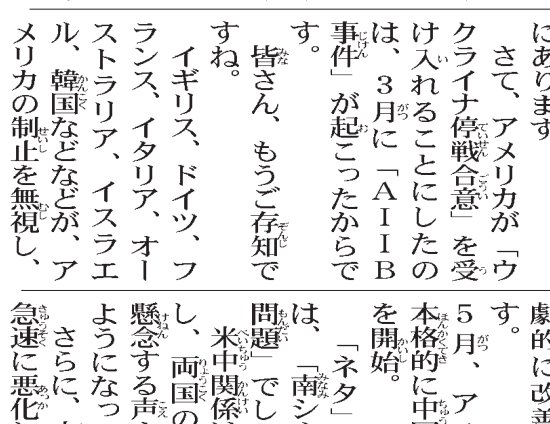
「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。



中東クウェートの駐留部隊を慰問したケリー米務長官。写真: Adrian Cadiz/Secretary Of Defense



ペンタゴンの会議に参加したオバマ大統領。写真: Glenn Fawcett/Secretary Of Defense

世界情勢の裏の裏を讀め!

アメリカは8月から、「IS空爆」を開始しました。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

「2015年」この年は、年初から大変でした。

構成通貨に採用したこの二つは、文句なしで「中国の勝利」です。

ゲームセンターに高齢者

景品に農産物も 嗜好に変化、業界注目

【共同】街のゲームセンターが、公民館やデイサービスに代わる高齢者の新たなコミュニティの場になりつつある。将棋や折り紙など従来の遊びに満足しない高齢者が増えたのが背景にあると専門家は指摘。若者客が減っているとして景品に農産物を含めるなど、業界は指摘。若者客が減っているが、高齢者の新たなコミュニティの場になりつつある街のゲームセンター

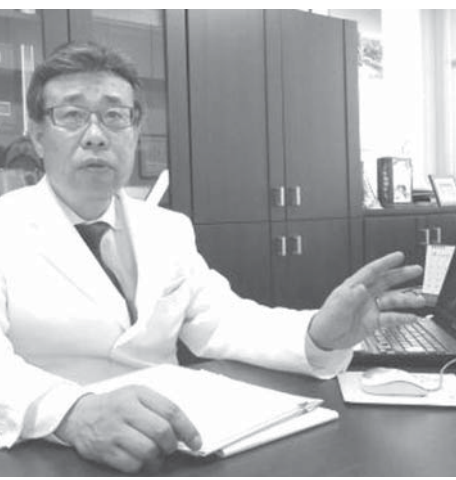


若者客が減っているが、高齢者の新たなコミュニティの場になりつつある街のゲームセンター

腰痛になりだすなど、新しい趣味を探していたところゲームセンターに出合った。昔の遊びは面白くない」と思っていた。店には車で約40分かけて週4日ほど通い、昼から午後9時の閉店まで利用することもある。

【共同】九州地方で今年、眠気覚ましをうとうたうカフェイン入り清涼飲料水を長期にわたって日常的に飲んでいた20代男性が、カフェイン中毒で死亡していたことが福岡県警の解剖で明らかになった。警察によると、全国のゲームセンター数は統計を取り始めた1985年以降、86年の約2万6500店をピークに下降を続け、2014年には約5400店にまで減少した。全日本アーミューズメント施設業者協会連合会(東京)は「少子化と

20代男性、眠気覚ましで中毒死



警察の依頼で男性の解剖を担当した福岡大の久保真一教授(法医学)

1日までに分かった。胃の内容物にはカフェイン錠剤の可能性があるが、同教室内の大量摂取が原因とみられている。状況から自殺などの目的は故意に大量服用したのではないという。

厚生労働省食品安全部は「国内でのカフェイン中毒死は内々増加している」として、カフェイン飲料が強く疑われる中毒死の報告は国内初とみられる。男性はカフェイン入り清涼飲料水を、眠気覚ましをうとうたうたという。同様の製品を販売するメーカーは「何

【共同】高円宮家の三女高橋千寿子さま(25)が18日、入院中の東京都中央区の聖路加国際病院で、卵巣嚢腫の摘出手術を受けた。手術は2時間ほど続いた。無事退院された。良姓で、卵巣嚢腫を取り除く必要はない。宮内庁宮務課によると、千寿子さまは最近、軽い腹痛を繰り返していたため、12月に入って聖路加国際病院で検査を受けたところ、左右の卵巣に液体の塊である嚢腫が見つかった。17日に入院し、手術に備えてい

【共同】高円宮家の三女高橋千寿子さま(25)が18日、入院中の東京都中央区の聖路加国際病院で、卵巣嚢腫の摘出手術を受けた。手術は2時間ほど続いた。無事退院された。良姓で、卵巣嚢腫を取り除く必要はない。宮内庁宮務課によると、千寿子さまは最近、軽い腹痛を繰り返していたため、12月に入って聖路加国際病院で検査を受けたところ、左右の卵巣に液体の塊である嚢腫が見つかった。17日に入院し、手術に備えてい

百年の水流 開発前線編 第一部

北パラナンの白い雲



(72)

今や日系は10パーセント
1957年、入植25周年を機に実施された人口調査に、それが現れてくる。この調査は、ブラ拓が造った区のみを対象としているが、住民は日本人・日系人1万1000人に対し、非日系2万

7000人、計3万8000人となっている。日本人・日系人は、この時点で、すでに30%を割っていたのである。こういふ具合に、非日系人の比率が早くも高くなったのは、縮やカプエーの好況期、外部からカマラーダを、大量に入れたことにある。営業

規模を拡大させ、人手が足りなくなり、そうしたのである。カマラーダの多くは、外部から来て、そのまま住み着いた。これで非日系人の比率が膨張した。

本人・日系人は、その10%くらいという。会員13家族の文協も、人口の減少は、文協などの社会活動の縮小も招いている。そういう意味での日本色も消えつつある。戦前の区は戦中に活動を停止し、戦後、文協

野市の葉市葉市では、ぬいぐるみや菓子類が一般的だったクレイメンゲームの農産物やみそ、食用油を入れた。高齢者の反応は、社員は産地に足を運び、「これなら喜んでもらえる」と納得した。業界大手「カブコン」

【共同】九州地方で今年、眠気覚ましをうとうたうカフェイン入り清涼飲料水を長期にわたって日常的に飲んでいた20代男性が、カフェイン中毒で死亡していたことが福岡県警の解剖で明らかになった。警察によると、全国のゲームセンター数は統計を取り始めた1985年以降、86年の約2万6500店をピークに下降を続け、2014年には約5400店にまで減少した。全日本アーミューズメント施設業者協会連合会(東京)は「少子化と

【共同】九州地方で今年、眠気覚ましをうとうたうカフェイン入り清涼飲料水を、眠気覚ましをうとうたうたという。同様の製品を販売するメーカーは「何

【共同】高円宮家の三女高橋千寿子さま(25)が18日、入院中の東京都中央区の聖路加国際病院で、卵巣嚢腫の摘出手術を受けた。手術は2時間ほど続いた。無事退院された。良姓で、卵巣嚢腫を取り除く必要はない。宮内庁宮務課によると、千寿子さまは最近、軽い腹痛を繰り返していたため、12月に入って聖路加国際病院で検査を受けたところ、左右の卵巣に液体の塊である嚢腫が見つかった。17日に入院し、手術に備えてい

【共同】高円宮家の三女高橋千寿子さま(25)が18日、入院中の東京都中央区の聖路加国際病院で、卵巣嚢腫の摘出手術を受けた。手術は2時間ほど続いた。無事退院された。良姓で、卵巣嚢腫を取り除く必要はない。宮内庁宮務課によると、千寿子さまは最近、軽い腹痛を繰り返していたため、12月に入って聖路加国際病院で検査を受けたところ、左右の卵巣に液体の塊である嚢腫が見つかった。17日に入院し、手術に備えてい

【共同】高円宮家の三女高橋千寿子さま(25)が18日、入院中の東京都中央区の聖路加国際病院で、卵巣嚢腫の摘出手術を受けた。手術は2時間ほど続いた。無事退院された。良姓で、卵巣嚢腫を取り除く必要はない。宮内庁宮務課によると、千寿子さまは最近、軽い腹痛を繰り返していたため、12月に入って聖路加国際病院で検査を受けたところ、左右の卵巣に液体の塊である嚢腫が見つかった。17日に入院し、手術に備えてい

Os Japoneses e seus Legados
日本の特質
販売価格 R\$20
ご注文・お問い合わせ先 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで 電話=(11) 3340-6060

日本人の特質
ブラジル日本語センター
副理事長 諸川有朋 著
私達がブラジルのために出来る事とは、日本人の特質を伝承する事である。誠実さや勤勉さは如何にして、生まれたか ポルトガル語でわかりやすく解説 子孫繁栄に欠かせぬ一冊

31日(木)の NHK
04:00 のイロハ(番組) 04:05 ニュース 04:10 NHKマップ きょうの健康(アンコール)「口臭が気になる」とき 04:25 フルタ家の不思議なテレビ(第2回) 04:30 NHKマップ ワールドウェザー 04:35 きょうの料理ヒギナス 05:00 2015大相撲この一年 NHKマップ 05:43 まいにちスナック 05:50 BSニュース しあわせニュース2015「おあそび」 06:00 ニュース ワールドウェザー 07:50 2015大相撲この一年 NHKニュース7 08:00 NHKニュース7 08:15 第6回 NHK紅白歌合戦「ザッツ、日本!ザッツ、紅白」 12:45 ゆくゆく年々 ニュース・気象情報 13:25 今夜も生でございませぬ(2015新春放送)年の初めはさだまさし「さだまさし」 15:30 趣味の園芸 進「ローズ」 レッスン(2015)「あつたろく」 15:55 NHKマップ 16:00 新日本風土記(附編) ワールドウェザー 16:59 BSニュース 17:00 NHKマップ 17:10 林業行 君住「街の上」 田所「長野」 17:40 あつたろく(北海道) 17:45 たーらんど「北海道」 18:10 ニュース 18:15 2015大相撲この一年 ニュース・気象情報 19:00 耳をすまじば(第2回)「加藤 武」二代目桂米朝 LIFELIVE(視聴者還元)10ミニッツ 19:40 ニッポンの里山 ニュース・気象情報 20:00 第56回 NHK紅白歌合戦「ザッツ、日本!ザッツ、紅白」 21:55 BSニュース 22:00 第56回 NHK紅白歌合戦「ザッツ、日本!ザッツ、紅白」

30日(水)の NHK
03:35 和食と「家業」の味〜きょうの料理(アンコール)「口直し」 04:00 NHKニュース 04:05 NHKマップ きょうの健康(アンコール)「早めに対処 帯状疱疹」 04:10 ニュース 04:25 プレミアムよるドラマ「飯沼」(第2回)「女たちの本命」 04:54 ワールドウェザー 04:55 きょうの料理ヒギナス 05:00 2015大相撲この一年 NHKニュース 05:43 まいにちスナック 05:50 BSニュース デザインあ 59版 06:01 えいごであそぼ 06:16 ビデオライブラリー 06:21 いよいよ!あひま! 06:36 おかあさんといっしょ 07:00 BSニュース 07:10 あいつが! 07:25 Let's 天才たけじん モタさんの言葉 ワールドウェザー 07:57 NHKニュース7 08:00 NHKニュース7 08:30 誕生!「くるりの」の用心 09:00 誕生!「くるりの」の用心 09:00 誕生!「くるりの」の用心 10:00 ニュース・気象情報 10:15 歴史秘話ヒストリアス ペナルティ「あまのこ」の物語 11:00 年忘れ大相撲2015 11:30 趣味の園芸 やさいの時間 12:00 2015大相撲この一年 NHKマップ 12:05 科学アドベンチャー 西之島へエンジニア達 12:10 ゴッパ!紅白伝説「第9回」 12:30 Face To Face〜黒柳徹子〜 13:00 京料理紀行 グレートネイチャー 13:10 10mn 13:20 サイエンスZERO「教

水野龍 RYO MIZUNO
O PRECURSOR DA IMIGRAÇÃO JAPONESA NO BRASIL
ブラジルをこよなく愛した「水野龍」のポ語版伝説
ポ語版 特別価格 R\$ 25,00
お問い合わせ・お申し込みは (11) 3340-6060

上塚周平 TORU NOMO
O HOMEM DA MATA SELVAGEM
AGAG & SHUHEI UETSUKA
ブラジル日本移民の父 上塚周平翁の生涯をポ語で
ポ語版 特別価格 R\$ 25,00
お問い合わせ・お申し込みは (11) 3340-6060

ニッケイ新聞社 発刊の本
感謝を込めて15周年記念
ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
お問い合わせ・お申し込みは (11) 3340-6060

創立30周年、200人が祝う

州知事ら賓客多数が出席

山田初代会頭、理事ら表彰



鏡割りで節目を祝う山田会頭(右端)ら

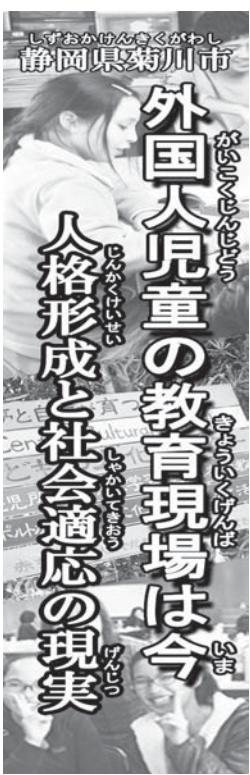
【パラ州ベレン発】パラ州系商工会議所(山田フェルナンド会頭)の『創立30周年記念式典』が11日夜、ベレン市内のプリンセザ・ロウサン(旧ヒルトン)ホテルで行われた。在ベレン総領事事務所小林雅彦所長、垂井恒治副領事、汎アマゾン日伯協会の生田勇治会長、アマゾン日伯援護協会の山本ジベルト会長ら日系諸団体代表や、シモン・ジャテネ州知事らのブラジル社会の招待客など約200人が参加、節目の年を盛大に祝った。

同会議所は、1985年1月29日に27社の法人会員と3人の個人会員をもって創立した。日系社会において聖州リオ・デ・ジャネイロ、パラナに次ぐ4番目の

今年には貴賓室で艶やかに
10日、藤間流が踊り初め

5回新春日本舞踊踊り初めの会が、1月10日午前1時から文協貴賓室(Rua Sáo Joaquim 38)で開催する。入場料は無料。第一部は普通科、

先週、パラジには網戸がないと書いたところ、編集部にも幾つも反論のメールが届いた。ネット上で'Tela de Inseta'と検索すれば、網戸が見つかるといふ。さっそく調べてみると、確かにけっこうな商品数が販売され、取り付け業者もいるようだ。販売されているもの、さほど普及していないように見えるのは、コラム子が行動範囲が狭いためか。網戸もそうだが、日本では通常、単に「蚊に刺されるのがイヤ」といっているのが、工場の網戸を刺される



(9)

外国人児童の教育現場は今

1年ぶりの先生との再会に、日本語でのおしゃべりが止まらないのはナラ・ユナ・エミリーさん(中1)。昨年ルーマニアから来日し、焼津の教室で学んだ。「最初はこんなには、ありがたう、おなかつたの、しかかわらなかつたの」とおどけて話す日本語は、来日1年とは信じられないほど達者だ。

虹の架け橋教室は、教室を築き立てたから、子供たちの心の支えになっているのだ。つづく、秋山郁美通信員、最終回の次回は6面に掲載

子供たちの心はぎりぎりに

3カ月前、ジュンさんを見守ってきた講師の秘書時代(24)は、学生時代に山下理事長の自然体験教室に参加していた。大学卒業後就職活動をしていて、山下

「前年学校から連絡があった。見に行くと、そこら3カ月前にはもう大丈夫で、連絡を取り合っている架け橋教室の先生に、みんなで会いたって言いました」

「前年学校から連絡があった。見に行くと、そこら3カ月前にはもう大丈夫で、連絡を取り合っている架け橋教室の先生に、みんなで会いたって言いました」

Shiatsu 指圧・整体・鍼灸で
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、坐骨神経の痛み
Prof. Minoru Kohakura
Tel: (11) 3262-0835
Av. Paulista, 509 Sala 7 (メトロ・ブリガデイロ近く)

年末・年始 営業時間のお知らせ
【12月29日】 通常通り
【12月30日~1月3日】 休業
* 1月4日より通常通り
ニッケイ新聞社 営業部

AVISO do EXPEDIENTE de FIM DE ANO
29/12/15 - Expediente Normal
30,31/12/15 - Folgamos
04/01/16 - Expediente Normal
Nikkei Shimbun

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A.
SMBC
みんなで止めよう温暖化
チーム・マイナス6% www.team-6.jp

補聴器専門店 リベルターテ
ORIENT AUDIO APARELHOS AUDITIVOS
聞こえるって、幸せ! 補聴器で始めるもっと楽しい生活
気軽に電話下さい (山本パトリア) CRFa Z - 16125
Tel.: (11) 3340-9190
contato@orientaudio.com.br
Rua Galvão Bueno, 412 cj.29 Liberdade
Próximo ao Nikkey Palace Hotel

A VERDADE SOBRE A GUERRA DO PACIFICO
太平洋戦争の真実をポルトガル語で
真珠湾攻撃以前に為された対日軍事行動
開戦前に承認されていた日本の市民への爆撃計画
日本への経済封鎖という戦争行為
アメリカ自身すら認める東京裁判の不当性
世界で初めて人種差別撤廃を求めた日本
現代日本の悲劇を生んだ二大要素
迫害された日本人移民 など

ニッケイ新聞編集部・日系書店で販売中!
太陽堂 (11)-3208-6588
高野書店 (11)-3209-3313
フォノマギ竹内書店 (11)-3104-3399

R\$50

IKESAKI COSMÉTICOS
池崎商会
Variedade em Cosméticos e Perfumaria
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944
www.ikesaki.com.br

matsubara hotel 毎週日曜日
松原ホテル 11時~16時
和食/洋食
取り揃えて
おります
ランチ R\$ 60,00
食べ放題
Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso
Fone: (11) 3561-5000 - São Paulo - SP
www.matsubarahotel.com.br

澤、有終の皇后杯優勝

勝負強さ発揮、決勝ゴール

満面の笑みで選手生活に幕



現役最後の試合となるサッカー皇后杯決勝で、澤（左）がゴールを決め、満面の笑みで選手生活に幕を閉じた。

【共同】サッカーの皇后杯全日本女子選手権最終日は27日、川崎市の等々力陸上競技場で決勝が行われ、INAC神戸が、この試合を最後に現役引退する澤の決勝ゴールで新潟を1-0で下し、2大会ぶり5度目の優勝を果たした。3度目の優勝はならなかった。

澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。

澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。

澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。

澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。

澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。

澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。

日馬富士、久々の東正位で意欲

33歳嘉風が新関脇



大相撲初場所

【共同】日本相撲協会が24日、大相撲初場所（来年1月10日）の新番付を発表し、3場所連続で三賞受賞の嘉風が史上2番目に遅い新入幕から所要11場所、年6場所制となった1958年以降初土俵（幕下付け出しを除く）では3位のスピード出世を果たした。

嘉風は11月の九州場所での優勝を飾った日馬富士の正位を奪った。36度目の優勝を飾った日馬富士は、鶴竜は東に座

嘉風は11月の九州場所での優勝を飾った日馬富士の正位を奪った。36度目の優勝を飾った日馬富士は、鶴竜は東に座

嘉風は11月の九州場所での優勝を飾った日馬富士の正位を奪った。36度目の優勝を飾った日馬富士は、鶴竜は東に座

嘉風は11月の九州場所での優勝を飾った日馬富士の正位を奪った。36度目の優勝を飾った日馬富士は、鶴竜は東に座

嘉風は11月の九州場所での優勝を飾った日馬富士の正位を奪った。36度目の優勝を飾った日馬富士は、鶴竜は東に座

新入幕は正代と輝

【共同】大相撲初場所（来年1月10日）の新番付を発表し、3場所連続で三賞受賞の嘉風が史上2番目に遅い新入幕から所要11場所、年6場所制となった1958年以降初土俵（幕下付け出しを除く）では3位のスピード出世を果たした。

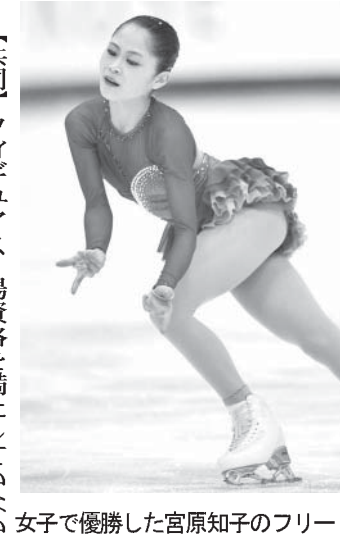
嘉風は11月の九州場所での優勝を飾った日馬富士の正位を奪った。36度目の優勝を飾った日馬富士は、鶴竜は東に座

嘉風は11月の九州場所での優勝を飾った日馬富士の正位を奪った。36度目の優勝を飾った日馬富士は、鶴竜は東に座

嘉風は11月の九州場所での優勝を飾った日馬富士の正位を奪った。36度目の優勝を飾った日馬富士は、鶴竜は東に座

17歳宮原がV2、浅田3位

羽生らと世界フィギュアへ



女子で優勝した宮原知子のフリー

【共同】フィギュアスケートの全日本選手権最終日は27日、札幌市真駒内セキスイハイムアイスアリーナで行われ、女子はショートプログラム（SP）に続いてフリーも1位となった宮原知子（大阪・関大高）が合計212・83点で2連覇を達成し、世界選手権（来年3月・米ボストン）代表に決まった。浅田真央（中京大）はSP5位から巻き返し、193・75点で3位だった。

宮原は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。

宮原は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。

宮原は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。

松井氏が野球教室開催

小学生に打撃などを指導



小学生を対象にした野球教室でバットを振る松井秀喜氏

【共同】米大リーグ、ヤンキースなどで活躍した松井秀喜氏が27日、川崎市内で野球教室を開催し、各都道府県から参加した47人の小学生にキャッチボールや打撃を指導するなど3時間ほど指導した。

松井は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。

松井は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。

岐阜女が初優勝

高校選抜バスケ第6日

【共同】バスケの全日本高校選抜バスケ大会第6日は28日、東京体育館で行われ、女子決勝は岐阜女が4連覇を飾った。岐阜女は101-70で中部大第一（愛知）に快勝し、土浦（大分）は91-70で能代工（秋田）を振り切った。

岐阜女は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。澤は引退の意を表明し、現役最後の試合となった。

ニッケイ新聞
EDITORIA JORNALISTICA UNIAO NIKKEY LTDA
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telephone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeishimbun.jp
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável:
Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeyshimbun@gmail.com
Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio@nikkeyshimbun.jp
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura:
R\$ 720,00 (Anual) / R\$ 380,00 (Semestral)
Assinatura Digital (PDF):
R\$ 300,00 (Anual) / R\$ 155,00 (Semestral)